



DEFENSORÍA PÚBLICA ELECTORAL

PARA PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

**Ha gí pädi nge i ja
n'da a ram Faxte
Hnini Nthahnats'ut'abi
Nange'u yo Hnini i yä
n'da ra Nde**

OTOMÍ

ESTADO DE HIDALGO

**Gepu da za da mba ma zedi u yón t'ëdi i ja u i yä
n'da ra nde, nge da za da 'bats'i xón ho yón t'ëdi bu
hapu ja ran ts'ut'abi, nge da mba m'bats'iu yo jä'i in
'yohu, bi tsanni din ja a ram Faxte Nthahnats'ut'abi
ngehinte da gum'ra mbetinance ra 'befi da 'yot'e
nge dim faxte 'ne da xifi 'be da 'yorp'uya.**

'Be nín t'ëdi ja'i nge gi huanhni ts'ut'abi

- ◆ Da za gi 'yëxa n'da ra jä'i xinda t'ëxi i, nám boni:
 - Da za gi 'yot'e pe jatho gi tendba yón t'ëdi zehe i ja u, nange'a gdí 'yëts'i, hínjongi 'yei madage ran 'yohu age ra xitsu;
 - Da za da mban t'ëxi i nange hont'a go 'be má 'befi da mba ma padi, hínja thanthoho 'bu ya ge ran 'yohu age ra xitsu;
 - I ja nin t'ëdi da t'ëxi i nange ga yo 'befi, pe gi jä'ts'i 'be ga da mban t'a'i, 'da'ígu bu dí mba 'ne ran 'yomfëni xón ho.
- ◆ Da za gi 'yot'e, pe híngi huanda a gi 'yëspi, nange ran thahnats'ut'abia ra xeki, nange'u bi thahni din tãhã nge bi jä' ts'u yón t'ëdi zehe i ja u;
- ◆ Da za gi hyuxni thuhu bu ja yó tsokuä u yo 'bet'o hyonts ut'abi, nge da dendba u yón t'ëdi i ja u;
- ◆ Gi 'yadi da mban si'i, gi hyäni, gi ma 'be gím bëni nange ran hyonts'ut'abi;
- ◆ Gi hyudi 'ne gi 'yot'a ra 'befi í mban t'ëxi i; 'ne
- ◆ Hínja thon'a thi 'bu ya hínte gín düpate 'bu hínni gua'a u pa bi than'ni i gin pefi.

'Be nin fats'i di un'u yon Faxte Nthahnats'ut'abi

1. Nfaxte Nthahnats'ut'abi:Nám boni nge i 'bui to da mbaspa yón t'ëdi nthahnats'ut'abi i ja yo jä'i, gepu ja ra t'oxi ran Ts'ut'abi.

2. Ran xadi nthahnats'ut'abi:Nám boni nge da sifi, da mban t'uti 'bepu dí japi nange yó 'befi zehe u, 'be ga in 'yohu 'ne hapu i tsonyón t'ëdi nt'ëxats'utibi u yo jä'i 'ne yo hnini i yä n'da ra nde, age n'da u yo jä'i in 'yohu nge bi ts'anni da mbaxu.

'Be'a rá 'befi a ram Faxte Nthahnats'ut'abi

- ◆ Rá 'befi dim faxte bu ja ran ts'ut'abi nthahnats'ut'abi, gepu da za da mbaspa yón t'ëdinhahnats'ut'abi i ja u yo jä'i 'ne yo hnini i yä n'da ra nde age n'da ra jä'i in 'yohu u.
- ◆ Da xifi 'be da 'yot'u yo jä'i 'ne yo hnini i yä n'da ra nde age ge 'a n'da u yo jä'i in 'yohu, nange 'be yón t'ot'e, 'be n'yohu 'ne hapu tson'a ran t'ëdi i ja i nange ran huahnats'ut'abi.

Hapu da za gi tin'a ram Faxte Nthahnats'ut'abi



OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés,
C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad
de México
Teléfono 5728 2300, extensión 2941



OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia
Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca
Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996
y 2993



OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de
Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco
Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

Age gekua ja ya mi 'da:

M'behnahma tsibi: defensoria@te.gob.mx
Lada sin costo **800 0083753**

www.te.gob.mx

[@DefensoraPblic1](https://twitter.com/DefensoraPblic1)

[f](https://www.facebook.com/DefensoriaPublicaElectoral) Defensoría Pública Electoral para
Pueblos y Comunidades Indígenas



DEFENSORÍA PÚBLICA ELECTORAL

PARA PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

¿SABES QUE HAY UNA DEFENSORÍA ELECTORAL PARA PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS?

Para garantizar el derecho a la autodeterminación de los pueblos y comunidades indígenas, y brindar la más amplia garantía y protección de los derechos de acceso a la justicia, la defensa y audiencia de las personas que los integran, se creó la Defensoría Electoral para prestar gratuitamente servicios de defensa y asesoría.

¿Cuáles son tus derechos político-electorales?

- ♦ Votar y ser votados en todas las elecciones, esto es:
 - Participar en los procesos electorales por sistemas normativos internos, con el respeto de tu voto, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado para cualquier encargo que se renueve, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado en todos los cargos, con requisitos proporcionales, equitativos y razonables.
- ♦ Participar, sin discriminación alguna, en la vida política del estado, por medio de tus representantes electas y electos por sistemas normativos internos.
- ♦ Afiliarte libre e individualmente a los partidos políticos, acorde a reglas flexibles.
- ♦ Asumir y desempeñar el cargo por el cual fuiste votada o votado.
- ♦ No ser destituido del cargo sin causa justificada antes de cumplir el periodo por el cual te eligieron.

¿Qué servicios ofrece la Defensoría Electoral?

1. Defensa electoral: consiste en la representación y defensa de los derechos político-electorales ante las Salas del Tribunal.

2. Asesoría electoral: consiste en la orientación, guía o instrucción técnica de la naturaleza, el contenido y los alcances de los derechos político-electorales, establecidos a favor de los pueblos, las comunidades indígenas o alguna de las personas que los integran.

¿Qué funciones tiene la Defensoría Electoral?

- ♦ **Contribuir** al acceso pleno a la justicia electoral, a fin de garantizar los derechos político-electorales de los pueblos de las comunidades indígenas o de alguna de las personas que los integran.
- ♦ **Orientar** a los pueblos, a las comunidades indígenas o a alguna de las personas que los integran a cerca de la naturaleza el contenido y los alcances de sus derechos político electorales.

CONTACTO



OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés,
C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad
de México
Teléfono 5728 2300, extensión 2941



OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia
Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca
Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996
y 2993



OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de
Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco
Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

O bien, a través de los siguientes medios:

Lada sin costo 800 0083753

Correo electrónico defensoria@te.gob.mx

www.te.gob.mx

@DefensoraPblic1

Defensoría Pública Electoral para
Pueblos y Comunidades Indígenas